



اطلاعات مطبوعات - ۲۰۲۰/۰۳/۲۰۰۵

کمکهای فوری سال ۲۰۲۰ ایالت نوردراین-وستفالن برای شرکتهای کوچک، مشاغل آزاد، کارمستقل و بنیادگذاران در این هفته شروع می شود

وزیر پینکوارت: برای اطمینان از ورود سریع وجوه، ما فرایند کاربرد صرفاً دیجیتالی را ساده و بدون نامه نگاری کرده ایم

گزارش وزارت اقتصاد، نوآوری، دیجیتالی شدن و انرژی گزارش می دهد:

با کمک های اضطراری بی سابقه ای ، دولت های فدرال و ایالتی که در بحران کرونا هستند از شرکت های کوچک و متوسط از همه بخش های اقتصاد و همچنین خود اشتغالی، مشاغل آزاد و بنیانگذاران حمایت می کنند. در برنامه کمک های فوری کورونا دولت فدرال کمکهای بلاعوض برای مشاغل کوچک از ۹۰۰۰ یورو تا ۱۵۰۰۰ یورو در نظر گرفته است. دولت ایالتی بار دیگر این برنامه را افزایش می دهد و ایالت نوردراین-وستفالن برای شرکت هایی که ۱۰ تا ۵۰ نفر کارمند دارند ۲۵۰۰۰ یورو کمک فوری می کند. برای اطمینان از جریان هرچه سریعتر پول، متقاضیان تحت تأثیر می توانند برای درخواست فرم های الکترونیکی از اول روز جمعه (۰۳/۲۷) که بصورت آنلاین که در وب سایت زیر یافت می شود تقاضا دهند. به تقاضاها همچنین در آخر هفته ها از طرف همکاران دولت منطقه رسیدگی می شود.

www.wirtschaft.nrw/corona

وزیر اقتصاد و دیجیتال پروفیسور دکتر آندریاس پینکوارت: "بسیاری از مشاغل کوچک و افراد خوداشتغال در حال حاضر دچار افت شدید فروش و لغو سفارش هستند. آنها نمی دانند چگونه هزینه های جاری مانند اجاره ، قسط اجاره یا وام را پرداخت کنند. به همین دلیل است که ما با کمک های اضطراری برای مشاغل کوچک و خود اشتغالی در دولت فدرال، طیف وسیعی از پشتیبانی خود را به این ترتیب تکمیل می کنیم، تا بتوانند بر محدودیتهای مالی غلبه کرده و شغل خود را حفظ کنند. برای اینکه وجوه فوری مورد نیاز سریع به دست برسد، ما فرایند کاربرد کاملاً دیجیتالی را به ساده ترین شکل ممکن، کم حجم و غیر بوروکراتیک انجام داده ایم."

برای جلوگیری از محدودیت های مالی در سه ماه بعدی، مشاغل کوچک، وابستگان، بنیانگذاران و افراد خود اشتغال به صورت زیر حمایت می شوند:

- ۹۰۰۰ یورو: تا پنج نفر کارمند (صندوقهای فدرال)
- ۱۵ ۰۰۰ یورو: تا ده نفر کارمند (صندوقهای فدرال)
- ۲۵ ۰۰۰ یورو: تا پنجاه نفر کارمند (صندوقهای ایالت)

شرایط زیر باید برآورده شود:

این شرکت قبل از بحران باید از نظر اقتصادی سالم باشد. در نتیجه بحران کورونا

- فروش در مقایسه با ماه گذشته نصف شده است،
- یا اگر بودجه موجود برای تحقق تعهدات پرداخت کوتاه مدت شرکت (مانند اجاره، وام برای محل کار، نرخ لیزینگ) کافی نباشد،
- یا شرکت به دستورادارات رسمی تعطیل شده است.

ایالت همچنین پیشنهادات گسترده ای را در اختیار شرکت ها قرار می دهد. اینها عبارتند از:

- ضمانت نامه: بانک تضمین کننده در ایالت نوردراین-وستفالن (حداکثر ۲،۵ میلیون یورو برای هر شرکت) و برنامه ضمانت ایالت (از ۲،۵ میلیون یورو) برای تامین وام در دسترس است. ضمانت نامه بانکی تضمین سریع ۷۲ ساعته را امکان پذیر می کند.
- ضمانت نامه بانکی: برای خطوط حساب جاری تا ۱۰۰،۰۰۰ یورو، ما از طریق بانک تضمینی ۹۰٪ ضمانت در یک فرآیند سریع و تنها با یک زمان پردازش یک روز ارائه می دهیم، به محض اینکه ما از وزارت دارایی فدرال تاییدیه دریافت کردیم.
- وامهای ک ف و: با کمترین نرخ بهره و ارزیابی ساده برای وامهای حداکثر تا ۳ میلیون وروکمک اقتصادی می شود. معافیت بانکی تا ۹۰ در صد بوسیله ک ف و برای شرکتهای متوسط و کوچک باعث تسهیل وام گرفتن از بانکها می شود.
- تعویق مالیات: مدیریت مالی به شرکتهای تحت تأثیر این بحران کمک می کند در صورت درخواست از معوقات مالیاتی بدون بهره (درآمد، شرکت و مالیات بر فروش) و کاهش پیش پرداخت (درآمد،

شرکت ومالیات شرکت) و از اختیار آنها تا حد ممکن به نفع مالیات دهندگان استفاده شود.

اکنون فرمها برای درخواست بسیار ساده در دسترس است.

- جبران خسارت قرنطینه: اگر بخاطر ویروس کورونا اجازه کار کردن ندارید، به عنوان مثال قرنطینه نام برده می شود، شرکت ها می توانند برای ادامه پرداخت دستمزدها و درآمدها از انجمن های منطقه ای رایبند و وستفالن-لیپه درخواست غرامت کنند.
- سرمایه سهام برای مشاغل کوچک: وجوه "صندوق میکرومیزانین آلمان" بدون دخالت بانک و آنها امکان بدون امنیت شراکت غیر فعال می دهند (حداکثر تا ۰،۰۰۰، ۷۵ یورو). این اعتبار دارد برای شرکت کوچک، شرکت های نوپا و گروه های هدف خاص (از جمله شرکت هایی که آموزش می دهند و از بیکاری راه اندازی می کنند).

مروری بر ابزارهای - تأمین مالی برای همه شرکت ها و همچنین افراد مخاطب می توانید در سایت اینترنتی زیر مشاهده کنید:

<https://www.wirtschaft.nrw/corona>

مخاطب مطبوعاتی:

Matthias.Kietzmann@mwide.nrw.de, 0211-61772-204

این بیانیه مطبوعاتی در وب سایت دولت ایالت در اینترنت به آدرس زیر موجود است:

www.land.nrw

اطلاعیه محافظت از اطلاعات داده شده در مورد رسانه های اجتماعی



اطلاعات مطبوعات – ۱۹۹/۰۳/۲۰۲۰

کاتالوگ مجازات و جریمه نقدی برای اجرای ممنوعیت تماس

دولت ایالتی اعلام می کند:

دولت ایالتی برای اجرای ممنوعیت تماس، کاتالوگ مجازات و جریمه نقدی را منتشر کرده است. اساس قانون جلوگیری از عفونت است. این امر به منظور جلوگیری از عفونت ها و کاهش سرعت انتشار ویروس کورونا است.

نخست وزیر آرمین لاشت: "اوضاع جدی است. این در مورد مرگ و زندگی است. ممنوعیت شدید تماس قطعاً به کاهش سریع عفونت کمک خواهد. خوشبختانه اکثریت قریب به اتفاق مردم به قوانین پایبند بوده و همبستگی خود را نشان می دهند. ما لازم نیست که معقولان را کنترل کنیم، بلکه افراد بی عقل را بطور مداوم و سخت مجازات کنیم. هشدارها را باید جدی بگیرید. همچنین در مبارزه با ویروس کورونا در مورد قانون گذاران مدارا اعمال نمی شود.

در این کاتالوگ نوشته شده که چه تخلفاتی جرایم جنایی و چه چیزهایی بر خلاف قانون است.

به عنوان مثال، افرادی که از مناطقی که ریسک دارد می آیند که عمداً یا سهل انگاری ممنوعیت ورود را نقض می کنند، به عنوان مثال در خانه های سالمندان، طبق قانون متخلف محسوب می شوند. اجتماعات عمومی، که در آن بیش از ده نفر در کنار هم جمع شوند، نیز یک جرم جنایی محسوب می شود. هر کس به طور عمد یا سهل انگاری ممنوعیت برگزاری رویدادهای عمومی یا جلسات را نقض کند نیز مجازات می شود. تخلفات اداری و جریمه های نقدی مرتبط نیز ذکر شده است.

وزیر کشور هربرت رول: "این مجازات ها سنگین هستند اما اگر نمی خواهید گوش بدهید باید جریمه نقدی بپردازید یا محدود می شوید. از این گذشته، این در مورد یک چیز کوچک نیست بلکه درباره سلامتی و زندگی میلیون ها انسان است. سازمانهای نظارتی و

پلیس اقدامات را عاقلانه ولی با تمام سخت گیری های لازم اجرا خواهد کرد.

تخلفات مثلا شامل پیک نیک و کباب کردن در انظار عمومی است. برای این کار جریمه ۲۵۰ یورو تعیین شده است. در هنگام تجمع بیش از دو نفر، اما کمتر از ۱۰ نفر، در ملاء عام، هر شخص باید ۲۰۰ یورو جریمه پرداخت کند. هرکسی که ممنوعیت ملاقات را نقض کند، به عنوان مثال در بیمارستان یا خانه سالمندان، باید ۲۰۰ یورو جریمه پرداخت کند. این نرخ برای اولین جرم اعمال می شود. در موارد شدید، دو برابر می شوند. در صورت تکرار موارد، جریمه نقدی حداکثر تا ۲۵۰۰۰ یورو قابل مجازات است.

این بیانیه مطبوعاتی در وب سایت دولت ایالت در اینترنت به آدرس زیر موجود است:

www.land.nrw

اطلاعیه محافظت از اطلاعات داده شده در مورد رسانه های اجتماعی



اطلاعات مطبوعات – ۲۰۲۰/۰۳/۰۱

پارلمان ایالتی قانون چتر نجات ایالت نوردراین-وستفالن و بودجه تکمیلی برای رفع بحران کورونا تصویب کرد

پاکت قانونگذاری با رأی همه گروه های مجلس تصویب شد/ وزیر لیننکمپر: قانون چتر نجات ایالت نوردراین-وستفالن ما را قادر می سازد راه حل های متناسب و مهمتر از همه راه حل های غیر بوروکراتیک برای افراد آسیب دیده در کشورمان ارائه دهیم.

وزارت دارایی گزارش می دهد:

پارلمان امروز تصویب قانونی را برای تأسیس یک صندوق ویژه با رأی همه گروه های سیاسی به تصویب رساند. قانون باصطلاح چتر نجات ایالت نوردراین-وستفالن با قانون بودجه تکمیلی برای سال 2020 همراه است. این بدان معناست که تاکنون 25 میلیارد یورو برای تأثیر پیامدهای مستقیم و غیرمستقیم بحران کورونا در دسترس است.

پنجشنبه گذشته، نخست وزیر آرمین لاشت، وزیر دارایی لوتز لیننکمپر و وزیر اقتصاد پروفیسور دکتر آندریاس پینکوارت در اولین اجلاس اقتصادی کورونا دولت ایالت نوردراین-وستفالن برنامه هایی را برای چتر نجات ایالت نوردراین-وستفالن ارائه دادند. پس از تصمیم کابینه یکشنبه گذشته، بسته قانونگذاری در قرائت های اول تا سوم با دخالت کمیته بودجه و دارایی توسط مجلس ایالتی مورد بحث و تصویب قرار گرفت.

لیننکمپر گفت: "من سپاسگذارم که در این ساعت سرنوشت ساز - از جمله سیاست های بودجه و مالی همه گروه های حاضر بسته قانونگذاری را تصویب کرده اند وی گفت. در شرایط فعلی، قانون نجات ایالت نوردراین-وستفالن به ما این امکان را می دهد تا راه حل هایی بطور اختصاصی، متناسب و مهمتر از همه راه حل هایی غیر بوروکراتیک برای افراد آسیب دیده در کشورمان ارائه دهیم. اکنون منفعت ماست که توانستیم بودجه سالهای گذشته را در نوردراین-وستفالن برنامه مالی بگذاریم، که این باعث افزایش چشمگیر انعطاف پذیری ما در شرایط فعلی می شود."

پاکت قانونگذاری شامل اقدامات فوری زیر است:

- کمک اقتصادی برای تسهیل وام (ایالت نوردراین-وستفالن قانون چتر نجات): چارچوب ضمانت برای توسعه اقتصادی از ۱، ۴ میلیارد به ۵ میلیارد یورو افزایش یافته است. چارچوب ضمانت وتضمین از ۹۰۰ میلیون یورو به یک میلیارد یورو افزایش یافته است.
- وزارت دارایی مجاز است به بانک ایالت نوردراین-وستفالن یک معافیت جهانی و یکپارچه اعطا کند (ن.رو.بانک) که حداکثر ۵ میلیارد یورو می باشد.
- کمک به شرکتهای کوچک و خرد و افراد شاغل در امور انفرادی (ایالت نوردراین-وستفالن قانون چتر نجات): اعطای کمکهای اضطراری علاوه بر برنامه های فدرال برای گروه های ذیربط از بودجه امکان پذیر است. شرکتهای کوچک با ۱۰ تا ۵۰ نفر کارمند کمک های بلاعوض ۲۵۰۰۰ یورو دریافت می کنند. در کمترین زمان ممکن کمک های مالی فدرال برای شرکتهای کوچک و افراد خود اشتغالی را تحویل می دهد.
- وام و هزینه کردن بودجه (بودجه تکمیلی ۲۰۲۰): وام گرفتن برای صندوق سرمایه گذاری بسته به هزینه مورد نیاز انجام می شود. ادارات مسئول اقدامات فردی بودجه را صرف برنامه های فردی خود می کنند. هزینه های مقرر شده توسط دولت ایالتی نیاز به تصویب کمیته بودجه و امور مالی مجلس ایالتی دارد، مشروط بر اینکه با توجه به ضرورت و فوریت هزینه، این تصویب در زمان مناسب حاصل شود.

درخواست مربوط به کاهش مالیات به دلیل اثرات ویروس کورونا را می توان در سایت زیر مشاهده کنید:

www.finanzverwaltung.nrw.de

اطلاعات و افراد تماس با شرکت های تحت تأثیر را می توان در سایت اینترنتی زیر یافت:

www.wirtschaft.nrw.de

صفحه ۳ از ۳

ما را به صورت آنلاین دنبال کنید:

تویتر:

[@Finanzmin NRW](https://twitter.com/Finanzmin NRW)

یوتوب:

[Finanzverwaltung NRW](https://www.youtube.com/Finanzverwaltung NRW)

در صورت داشتن هرگونه سوال، لطفاً با دفتر مطبوعاتی وزارت دارایی تحت این شماره ۰۲۱۱ ۴۹۷۲-۲۷۸۴ تماس بگیرید.

این بیانیه مطبوعاتی نیز در آدرس اینترنتی دولت ایالتی موجود است:

www.land.nrw